



The Haa iyyah of Ibn Abi Dawud

الحائية لبني ابي داود

Overview of The Poem

Lines 1-2: Encouraging holding onto the Sunnah	1
Lines 3-14: The Sifaat of Allah	
The Speech of Allah/ The Qur'an	2
Seeing Allah	4
The Right Hand of Allah	6
Allah descends each night to the lowest Heaven	7
Lines 15-20: The Sahabah	9
Line 21: Al Qadr	13
Lines 22-25: The Last Day	
The Grave, The Pond and The Scales	14
The Intercession	16
Lines 26-30: Al Imaan	17
Lines 31-33: Following Ahlul Hadith	20



Encouraging Holding onto The Sunnah

1. Hold tightly to the rope of Allaah and follow the guidance, And do not be an innovator, so that you might be successful.

١. تَمَسِّكُ بِحَبْلِ اللَّهِ وَاتَّبِعِ الْهُدَى
وَلَا تَكُ بِدْعِيًّا لَعَلَّكَ تُفْلِحَ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. And practice your religion based on the Book of Allaah and the Sunan which have come from the Messenger of Allaah so you will be saved and earn reward.

٢. وَدِينُ بِكِتَابِ اللَّهِ وَالسُّنَنِ الَّتِي
مَأْتَتْ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ تَنْجُ وَتَرْبِحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

The Sifaat of Allah – The Speech of Allah/ The Qur’an

3. And say: Not a created thing is the
Speech of our great King,
Such was the religious position of the pious
ones (before us) which they clearly
expressed.

۳. وَقُلْ غَيْرَ مَخْلُوقٍ كَلَامٌ مَلِيكِنَا
بِذَلِكَ دَانَ الْأَتْقِيَاءُ وَأَفْصَحُوا

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. And do not be a person who takes no
position on the Quran,
As did the followers of Jahm, and they had
been too lax (to take the right position).

۴. وَلَا تَكُ فِي الْقُرْآنِ بِالْوَقْفِ قَائِلًا
كَمَا قَالَ أَتْبَاعُ لِحْجَمٍ وَأَسْجَحُوا

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



5. And do not say that the Quran is created,
meaning: its recitation,
Since the Speech of Allaah, through its
recitation, is made clear.

۝ وَلَا تَقُلِ الْقُرْآنُ حَلْقٌ قَرَأْتَهُ ،
هَإِنَّا كَلَامُ اللَّهِ بِاللُّغْظِ يُوَضِّحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Seeing Allah

6. And say: Allaah will make himself visible
to the creation, openly,
Just as the full moon is not hard to see, and
your Lord (will be seen) more clearly.

٦. وَقُلْ يَتَجَلَّى اللَّهُ لِلخَلْقِ جَهْرَةً
كَمَا الْبَدْرُ لَا يَخْفَى وَرَبُّكَ أَوْضَحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7. And He was not born, nor has He
fathered anyone,
Nor is there anything similar to Him,
exalted be the Glorified One.

٧. وَلَيْسَ بِمَوْلُودٍ وَلَيْسَ بِوَالِدٍ
وَلَيْسَ لَهُ شِبْهُ - تَعَالَى - الْمُسَبِّحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



The Right Hand of Allah

10. And certainly a Jahmee will deny His
Right Hand as well,
While both of His Hands are giving out all
kinds of bounties.

۱۰. وَقَدْ يُنْكِرُ الْجَاهِمِيُّ أَيْضاً يَمِينَهُ ،
وَكَلَّمَا يَدَيْهِ بِالْقَوَاضِلِ تَنْفَحُ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Allah descends each night to the lowest Heaven

11. And say: The Ever-Compelling descends
each night,
Without asking how, magnificent is the One
God and most worthy of praise.

۱۱. وَقُلْ يَنْزِلُ الْجَبَّارُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ
بِلا كَيْفٍ جَلَّ الْوَاحِدُ الْمَتَمَدِّحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

12. Down to the lowest heaven, granting
bounties from His Grace,
As the gates of the heavens are opened and
spread widely.

۱۲. إِلَى طَبَقِ الدُّنْيَا يَمُنُّ بِفَضْلِهِ
فَتُفْرَجُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُفْتَحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

13. He says: Is there anyone seeking forgiveness who would like to meet a Forgiver?

Or anyone seeking bounties of goodness and provisions, so he could be given (what he requests)?

١٣. يَقُولُ أَلَا مُسْتَغْفِرٌ يَلْقَى غَافِرًا
وَمُسْتَمْنَحٌ خَيْرًا وَرِزْقًا فَيُؤْتَى

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

The Sahabah

14. A group has reported this whose reports are not to be rejected, But sadly some have gone wrong and did not believe them, ruining themselves.

١٤. رَوَى ذَلِكَ قَوْمٌ لَا يُرَدُّ حَدِيثُهُمْ
أَلَا خَابَ قَوْمٌ كَذَّبُوهُمْ وَقُبِّحُوا

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

15. And say: Indeed the best of the people after Muhammad Were his two deputies of old, and then 'Uthmaan, according to the most correct position.

١٥. وَقُلْ إِنَّ خَيْرَ النَّاسِ بَعْدَ مُحَمَّدٍ
وَزِيرَاهُ قُدَمَا ثُمَّ عُثْمَانُ الْأَرْجَحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

16. And the fourth of them was the best of
creation after them,
'Alee, the companion of goodness, through
goodness he was successful.

١٦. وَرَابِعُهُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ بَعْدَهُمْ
عَلِيٌّ حَلِيفُ الْخَيْرِ بِالْخَيْرِ مُنْجِحٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

17. Those are the people, those who we
have no doubt about,
Upon the great camels of Firdows, shining
brightly and roaming about.

١٧. وَإِنَّهُمْ الرَّهْطُ لَا رَيْبَ فِيهِمْ
عَلَى نُجَبِ الْفِرْدَوْسِ بِالنُّورِ تَسْرِحٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



20. Since the clear Revelation has spoken of
their excellence,
And in (Soorah) al-Fath are verses about
the Companions, praising them.

۲۰. فَقَدْ نَطَقَ الْوَحْيُ الْمُبِينُ بِفَضْلِهِمْ .
وَفِي الْفَتْحِ آيٌ لِلصَّحَابَةِ تَمْدِحٌ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Al Qadr

21. And regarding the pre-ordained Qadr,
be convinced, since
it is The pillar that combines many affairs of
the Religion, and the Religion encompasses
much.

٢١. وَبِالْقَدْرِ الْمَقْدُورِ أَيْقِنُ فَإِنَّهُ ،
دِعَامَةُ عَقْدِ الدِّينِ وَالِدِّينِ أَفْتِيحُ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



The Last Day – The Grave, The Pond and The Scales

22. And do not reject, out of ignorance,
(belief in) Nakeer and Munkar,
Or the Pool or the Scales, surely you are
being advised sincerely.

۲۲. وَلَا تُنْكِرُنَّ جَهْلًا نَكِيرًا وَمُنْكَرًا
وَلَا الْخَوْضَ وَالْمِيزَانَ إِنَّكَ تُنْصَحُ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

23. And say: Allaah, the Great, will remove,
from of His Grace,
Out of the Fire, people, burned severely,
who will then be tossed

۲۳. وَقُلْ يَخْرِجُ اللَّهُ الْعَظِيمُ بِفَضْلِهِ
مِنَ النَّارِ أَجْسَادًا مِنَ الْقَحْمِ تُطْرَحُ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

24. Into the river in Firdows, wherein they
will regain life by its water,
Like a seed taken by a flood that comes and
wipes things away with its abundant water.

٢٤. عَلَى النَّهْرِ فِي الْفِرْدَوْسِ تُحْيَا بِمَائِهِ -
كَحَبِّ حَمِيلِ السَّيْلِ إِذْ جَاءَ يَطْفَحُ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



The Intercession

25. And surely, the Messenger of Allaah will
intercede for the creation.
And speak about the punishment of the
grave, that it is the truth, made clear.

۲۵. وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ لَلْخَلْقِ شَافِعٌ
وَقُلْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ حَقٌّ مُّوَضَّحٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Al Imaan

26. And do not make takfeer of those who pray, even if they commit sins, Since all of them commits sins, while the Owner of the Throne forgives graciously.

٢٦. وَلَا تُكْفِرَنَّ أَهْلَ الصَّلَاةِ وَإِنْ عَصَوْا
فَكُلُّهُمْ يَعْصِي وَدُو الْعَرْشِ يَصْفَحُ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

27. And do not hold a belief like that of the Khawaarij, for it is A position held by only those who desire it, and it is destructive and disgraceful.

٢٧. وَلَا تَعْتَقِدْ رَأْيَ الْخَوَارِجِ إِنَّهُ ،
مَقَالٌ لِمَنْ يَهْوَاهُ يُرْدِي وَيَفْضَحُ ،

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

28. And do not be a Murji', one who plays
 games with his religion,
 Surely, the Murji' is joking about the
 religion (ie. not taking it seriously).

۲۸. وَلَا تَكُ مُرْجِيًّا لَعُوبًا بِدِينِهِ
 أَلَا إِنَّمَا الْمُرْجِيُّ بِالذِّينِ يَمْرَحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

29. And say: Eemaan (faith) consists of
 statements, intentions (i.e. belief of the
 heart)
 And Actions, according to the explicit
 statement of the Prophet.

۲۹. وَقُلْ إِنَّمَا الْإِيمَانُ قَوْلٌ وَنِيَّةٌ
 وَفِعْلٌ عَلَى قَوْلِ النَّبِيِّ مُصْرَحٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



30. And it decreases sometimes, due to disobedience, and sometimes Because of obedience it grows, and on the Scale it will outweigh (other things).

۳۰. وَيَنْقُصُ ظَوْرًا بِالْمَعَاصِي وَتَارَةً بِطَاعَتِهِ يَنْمِي وَفِي الْوَزْنِ يَزْجَحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Following Ahlul Hadith

31. And keep yourself from the opinions of people and their stances, Since the stance of the Messenger of Allaah is more befitting and comforting to the chest.

٣١. وَدَعُ عَنكَ آرَاءَ الرِّجَالِ وَقَوْلَهُمْ .
فَقَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ أَزْكَى وَأَسْرَحُ .

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

32. And do not be from those who play games with their religion, Attacking the people of hadeeth and reviling them.

٣٢. وَلَا تَكُ مِنْ قَوْمٍ تَلَهَّوْا بِدِينِهِمْ .
فَتَتَّظَعْنَ فِي أَهْلِ الْحَدِيثِ وَتَقْدَحُ .

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



33. If you keep the belief contained within
this poem all your life, O my companion,
You will be upon goodness, day and night.

٣٣. إِذَا مَا اعْتَقَدْتَ الدَّهْرَ يَا صَاحِ هَذِهِ
فَأَنْتَ عَلَى خَيْرِ تَبِيْثٍ وَتُصْبِحُ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Final Remarks

قال أبو بكر بن أبي داود : هذا قولي , وقول أبي , وقول أحمد بن حنبل , وقول من أدرکنا من أهل العلم ,
ومن لم ندرک ممّن بلغنا عنه , فمن قال عليّ غير هذا فقد کذب

Abu Bakr bin Abi Dawud said: “This is my speech, and the speech of my father, and the speech of Ahmad ibn Hanbal, and it is the statement of who we have met, and who we have not met but it has been transmitted to us regarding them. So whoever says regarding me other than this has lied.”

All rights to the original content belong to the source linked below. We have combined and adjusted the material to enhance accessibility. Please refer to the original link for the original version.
<https://abdurrahman.org/2012/05/08/poetry-of-abu-dawood-refuting-ahlul-bidah/amp>